

# Studiophile™

**AV 20**

**AV 30**

**AV 40**



**Руководство пользователя**



***Спасибо, за то, что вы выбрали серию Studiophile AV!***

Вместе с этими мониторами вы получите профессиональный стандарт качества признанными многими мастеринг инженерами и продюсерами всего мира.

Мониторы Studiophile AV были разработаны и протестированы ветеранами аудио инжиниринга для того чтобы получить лучшее качество настольного мониторинга. Специально подобранный дизайн мониторов, оптимизированный дизайн динамиков и технология кроссовера позволяют воспроизводить звук профессионального качества. Корпус имеет экранированную защиту от помех.

***Комплектация:***

< Два Studiophile AV монитора (левый и правый). Левый: является активным, т.е. содержит встроенный усилитель мощности, питание поступает от сети, шнур питания в комплекте. Правый – пассивный монитор.

< Один 1/8" стерео мини на два тюльпана RCA аудио кабель

< 1/8" стерео на 1/8" стерео аудио кабель (черный) для подключения к гнезду Aux (только для AV30/AV40)

< Стандартный двух проводниковый кабель для подключения монитора к сети

< Провод для подключения правого канала – двойной зачищенный с двух концов кабель

< Подставки для мониторов

< Руководство пользователя

# Характеристики мониторов *Studiophile*

## AV20



### **1. Woofer**

Двух дюймовый, магнитно экранируемый, динамик, с защитой от помех от рядом стоящего компьютерного монитора. Состоит из высоко-температурной магнитной катушки и бумажного вуфера с нанесенным на поверхность веществом полипропилен. Низкочастотный громкоговоритель воспроизводит сбалансированные средние и низкие частоты.

### **2. Tweeter**

Применяя специально разработанный 1" миларовый (Mylar), магнитно-экранируемый высокочастотный твитер, воспроизводит максимально естественный звук с минимальным резонансом.

### **3. Bass Reflex Port**

На задней панели мониторов находится фазоинвертор. Благодаря ему усиливается воспроизведение низких частот.

#### **4. Enclosure**

Корпус, как и другие компоненты AV20, играет важную роль. Для того чтобы обеспечить максимально стабильное исполнение, мы использовали технологию mediumdensity fiberboard (MDF) - материал, представляющий собой спрессованную мелкодисперсную фракцию дерева. Дизайн и форма корпуса сконструированы по принципам минимизации влияния вибрации на звук.

#### **5. Network & Power Amplifiers**

Встроенный усилитель мощности и разделитель частот на низкие-средние и высокие (вуфер, твитер) разделяет звук на компоненты для того чтобы достичь сбалансированного звучания.

#### **Инсталляция**

##### **Меры предосторожности:**

**Подключение:** Используйте RCA подключение на ваших мониторах для соединения с внешним аудио проигрывателем или звуковой карты. Если ваша звуковая карта имеет выходы не поддерживающие 1/8" jack но имеющая, например два RCA (например *M-Audio Delta Audiophile 24/96*), используйте переходник или соответствующий кабель для такого подключения. Подключите питание к активному монитору *Studiophile AV 20*, **ВАЖНО:** при подключения AC кабеля к сети убедитесь что переключатель ON/OFF на задней панели активного монитора выключен, т.е. имеет значение OFF.

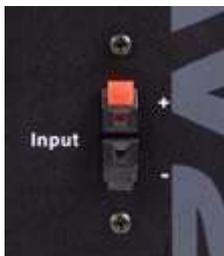
**Внимание!** Убедитесь что вольтаж сзади монитора соответствует напряжению в сети. В России используется стандарт - 220Вольт. Неправильное расположение переключателя вольтаж может быть опасным для компонентов монитора.

##### **Acoustic/Traction Pads**

Для подключения второго монитора используйте специальные клеммы, которые находится на задней панели мониторов.

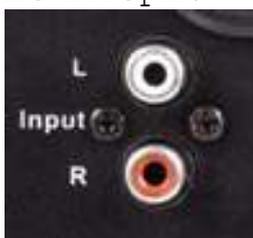
### **Подключение пассивного монитора :**

Используйте прозрачный зачищенный с двух концов провод, который идет в комплекте



### **Подключение к звуковой карте или другому аудио проигрывателю**

Соедините ваше воспроизводящее устройство с RCA входом, расположенном сзади активного монитора AV20. Перед соединением убедитесь что всё находится в отключенном состоянии (OFF), включайте последовательно, сперва аудио интерфейс и потом мониторы.



# AV 30



## 1. Woofer

Трех дюймовый, магнитно экранируемый, динамик, с защитой от помех от рядом стоящего компьютерного монитора. Состоит из высоко-температурной магнитной катушки и бумажного вуфера с нанесенным на поверхность веществом полипропилен. Низкочастотный громкоговоритель воспроизводит сбалансированные средние и низкие частоты.

## 2. Tweeter

Специально разработанный 3/4" шелковый, магнитно-экранируемый высокочастотный твитер, воспроизводит максимально естественный звук с минимальным резонансом.

## 3. Bass Reflex Port

На задней панели мониторов находится фазоинвертор. Благодаря нему усиливается воспроизведение низких частот.

#### **4. Bass-Boost Control**

На задней панели Studiophile AV 30 имеется переключатель Bass-Boost control, в положении On происходит усиление низких частот.

#### **5. Enclosure**

Корпус, как и другие компоненты AV30, играет важную роль. Для того чтобы обеспечить максимально стабильное исполнение, мы использовали технологию mediumdensity fiberboard (MDF) - материал, представляющий собой спрессованную мелкодисперсную фракцию дерева. Дизайн и форма корпуса сконструированы по принципам минимизации влияния вибрации на звук.

#### **6. Stereo Auxiliary Input and Headphone Output**

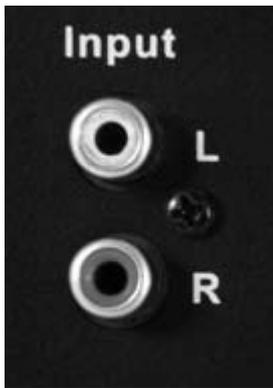
На передней панели имеется Aux гнездо для подключения к нему ещё одного, помимо RCA входа, источника звука (например аудио плеера), при этом регулятор громкости одновременно привязан как для главного RCA так и дополнительного AUX входов. Выход на наушники так же привязан к обоим входам.

#### **7. Network & Power Amplifiers**

Встроенный усилитель мощности и разделитель частот на низкие-средние и высокие (вуфер, твитер) разделяет звук на компоненты для того чтобы достичь сбалансированного звучания.

#### **Подключение к звуковой карте или другому аудио проигрывателю**

Соедините ваше воспроизводящее устройство с RCA или Aux входом активного монитора AV30, посредством кабелей 1/8"jack-2xRCA 1/8"jack-1/8"jack. Перед соединением убедитесь что всё находится в отключенном состоянии (OFF), включайте последовательно, сперва аудио интерфейс и потом мониторы.



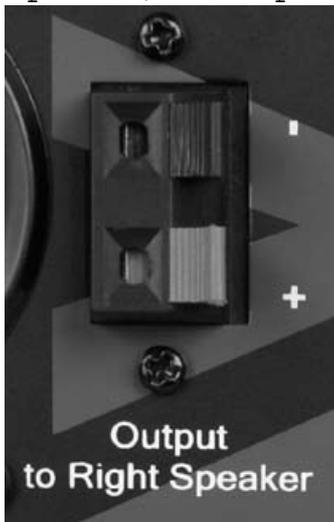
### **Acoustic/Traction Pads**

Для подключения второго монитора используйте специальные клеммы, которые находятся на задней панели мониторов.

### **Speaker Wire Connections**

#### **Подключение пассивного монитора:**

Используйте прозрачный зачищенный с двух концов провод, который идет в комплекте



### **Setting the "Bass Boost" EQ Switch**

Двухпозиционный переключатель "Bass Boost".

В положении On происходит усиление низких частот.



# AV 40



## 1. Woofer

Четырех дюймовый, магнитно экранируемый, динамик, с защитой от помех от рядом стоящего компьютерного монитора. Состоит из высоко-температурной магнитной катушки и бумажного вуфера с нанесенным на поверхность веществом полипропилен. Низкочастотный громкоговоритель воспроизводит сбалансированные средние и низкие частоты.

## 2. Tweeter

Специально разработанный 1" шелковый, магнитно-экранируемый высокочастотный твитер, воспроизводит максимально естественный звук с минимальным резонансом.

## 3. Bass Reflex Port

На задней панели мониторов находится фазоинвертор. Благодаря ему усиливается воспроизведение низких частот.

## 4. Bass-Boost Control

На задней панели Studiolophile AV 40 имеется переключатель Bass-Boost control, в положении On происходит усиление низких частот.

## **5. Enclosure**

Корпус, как и другие компоненты AV40, играет важную роль. Для того чтобы обеспечить максимально стабильное исполнение, мы использовали технологию mediumdensity fiberboard (MDF) – материал, представляющий собой спрессованную мелкодисперсную фракцию дерева. Дизайн и форма корпуса сконструированы по принципам минимизации влияния вибрации на звук.

## **6. Stereo Auxiliary Input and Headphone Output**

На передней панели имеется Aux гнездо для подключения к нему ещё одного, помимо RCA входа, источника звука (например аудио плеера), при этом регулятор громкости одновременно привязан как для главного RCA так и дополнительного AUX входов.

Выход на наушники так же привязан к обоим входам.

## **7. Network & Power Amplifiers**

Встроенный усилитель мощности и разделитель частот на низкие-средние и высокие (вуфер, твитер) разделяет звук на компоненты для того чтобы достичь сбалансированного звучания.

### **Подключение к звуковой карте или другому аудио проигрывателю**

Соедините ваше воспроизводящее устройство с RCA или Aux входом активного монитора AV30, посредством кабелей 1/8" jack-2xRCA 1/8" jack-1/8" jack.

Перед соединением убедитесь что всё находится в отключенном состоянии (OFF), включайте последовательно, сперва аудио интерфейс и потом мониторы



## Speaker Wire Connections

### Подключение пассивного монитора:

Используйте прозрачный зачищенный с двух концов провод, который идет в комплекте



### Setting the "Bass Boost" EQ Switch

Двухпозиционный переключатель "Bass Boost".

В положении On происходит усиление низких частот.



## **Размещение Studiophile AV 20/AV 40/AV 40**

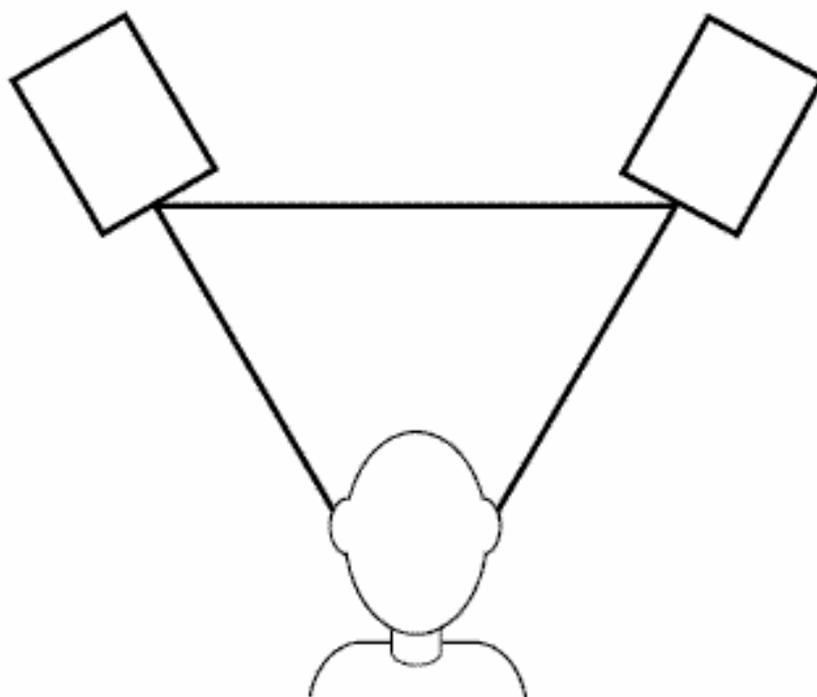
Выбор правильного расположения мониторов это один из самых главных факторов, влияющих на правильное восприятие звука. Очень важно выбрать правильное место для расположения мониторов, твитеры должны быть точно направлены в уши. Используйте подставки, которые идут в комплекте, чтобы приподнять мониторы.

Благодаря идеальному углу направленности твитера, вы можете просто поставить мониторы на стол не применяя подставки (только для AV20).

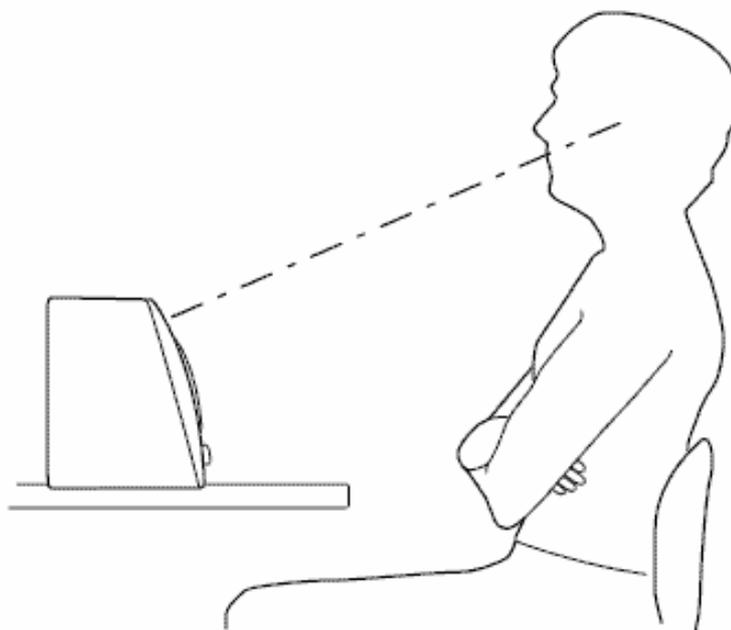
- 1. Два монитора и лицо слушателя должны составлять равнобедренный треугольник.**

Left Monitor

Right Monitor



**Только для AV20** форма мониторов такова, что направленность позволяет просто поставить мониторы на стол не используя дополнительные подставки.

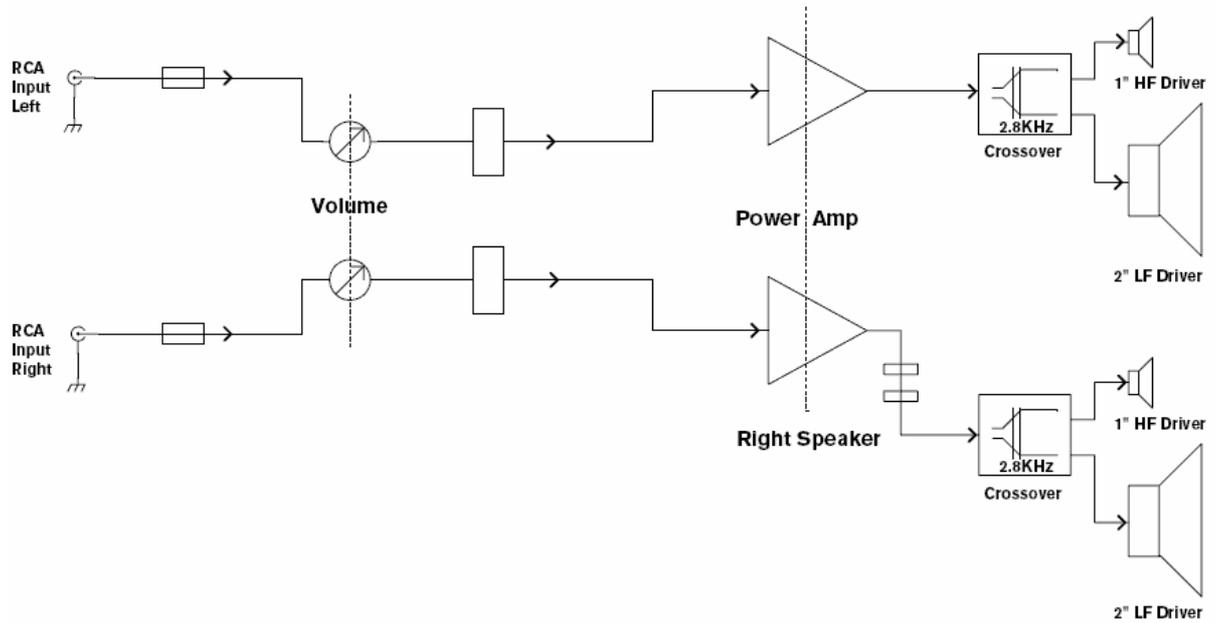


#### **Гарантийные условия**

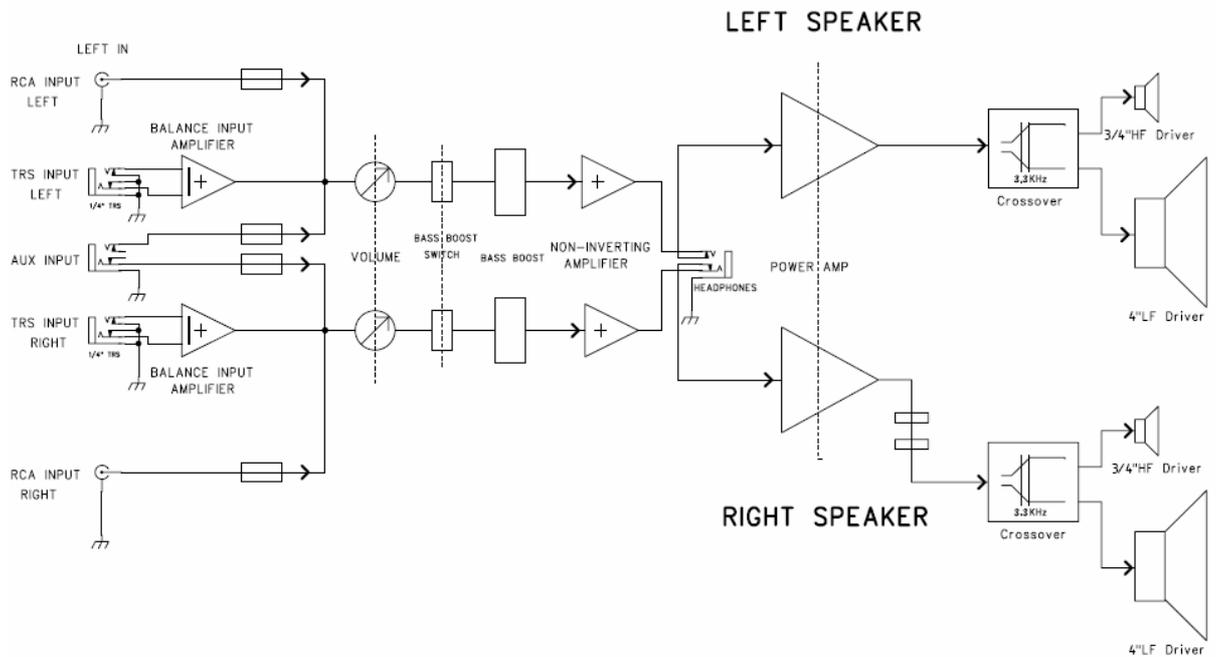
M-Audio гарантирует стабильную работу продукта при его нормальном использовании, на весь период эксплуатации.

# Appendix - Block Diagram

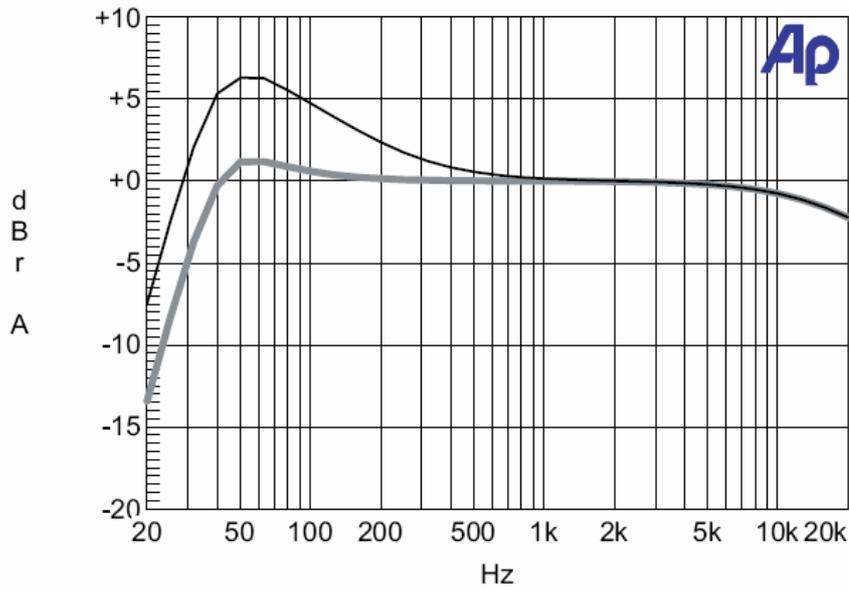
## AV 20



## AV 30

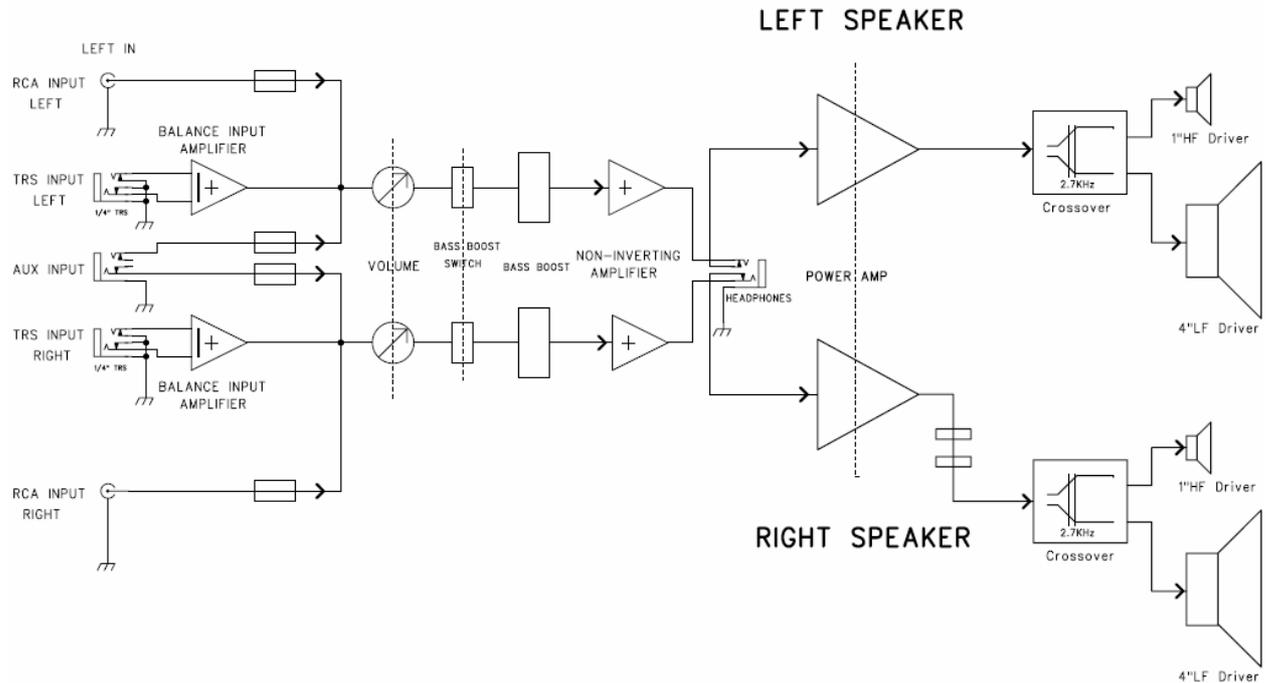


# Appendix - "Bass Boost" Frequency Response Curve

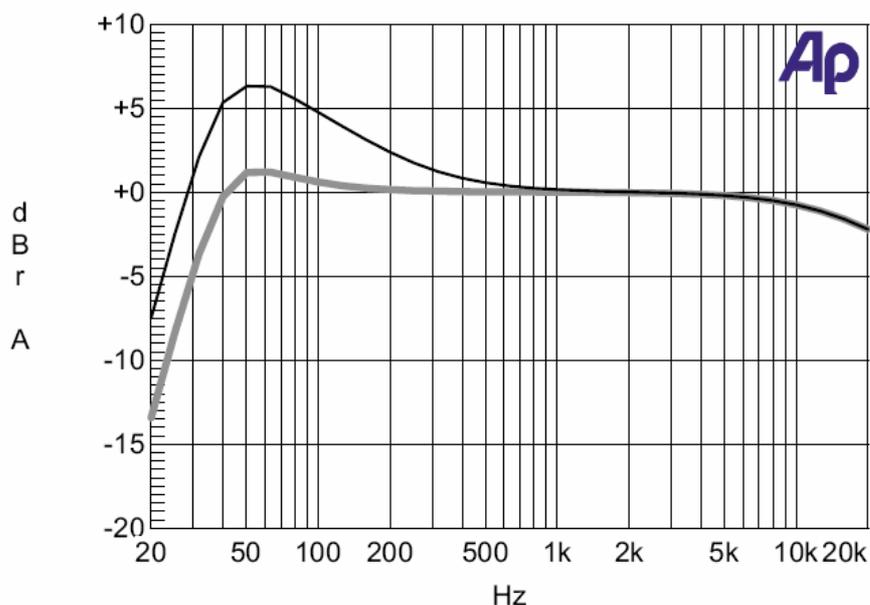


.....

## AV 40



## Appendix - "Bass Boost" Frequency Response Curve



.....

### Техническая спецификация AV20

**Тип:** Двухполосный настольный монитор

**LF Driver:** 2" композитный магнитно экранируемый вуфер - бумага, фиберглас

**HF Driver:** 1" твитер покрытый майларом, с ферромагнитной охлаждающей жидкостью

**Frequency Response:** 120Hz-20KHz  $\pm 3$  dB

Crossover Frequency: 2.8 kHz

**RMS SPL (усилитель):** 90dB@1 meter

**S/N Ratio:** >80dB typical A-weighted

**Входа:** Двухканальный на RCA линейные входа

**Полярность:** Положительный сигнал в + входная выдача внешнее низкое-частотное смещение конуса

**Мощность:** 10 Ватт на 4 Ом на канал, усилитель класса D

**Входное сопротивление:** 10K ohms небаланс

**Входная чувствительность:** 100mV розовый шум входная выдача 84dBA выход SPL на 1 метр при максимальном звуке

**Защита:** RF interference, выходной лимитер, над температурой, нерезидентный переключатель On/Off, дозвуковой фильтр.

**Индикатор:** Синяя подсветка вокруг ручки громкости.

**Питание:** 100-120V~50/60Hz, 220-240V~50/60Hz

**Корпус:** Виниловый-многослойный MDF

**Габариты (Дюймы) :** 7.8" (H) x 3.9" (W) x 6.16" (D)

**Вес:** 4.6 Кг.

### **Техническая спецификация AV30**

**Тип:** Двухполосный настольный монитор

**LF Driver:** 3" композитный магнитно экранируемый вуфер

**HF Driver:** 3/4" экранированный шелковый

высокочастотный громкоговоритель

**Frequency Response:** 90 Hz - 20 kHz

**Crossover Frequency:** 3.3 kHz

**RMS SPL (усилитель) :** 101.5dB @ 1 meter

**S/N Ratio:** > 90dB (typical, A-weighted)

**Входа:** Двухканальный на RCA линейный вход и 1/8" Аух вход

**Полярность:** Положительный сигнал в + входная выдача внешнее низкое-частотное смещение конуса

**Мощность:** 10 Ватт на 4 Ом на канал

**Входное сопротивление:** 10K ohms небаланс, 20K ohms баланс.

**Входная чувствительность:** 100mV розовый шум входная выдача 90 dBA выход SPL на 1 метр при максимальном звуке

**Защита:** RF interference, выходной лимитер, над температурой, нерезидентный переключатель On/Off, дозвуковой фильтр.

**Индикатор:** Синяя подсветка вокруг ручки громкости.

**Питание:** 100-120V~50/60Hz, 220-240V~50/60Hz

**Корпус:** Виниловый-многослойный MDF

**Габариты (Дюймы) :** 7.87" (H) x 5.5" (W) x 6.3" (D)

**Вес:** 4.3 Кг.

### **Техническая спецификация AV40**

**Тип:** Двухполосный настольный монитор

**LF Driver:** 4" композитный магнитно экранируемый вуфер

**HF Driver:** 1" экранированный шелковый высокочастотный громкоговоритель

**Frequency Response:** 85 Hz - 20 kHz

**Crossover Frequency:** 2.7 kHz

**RMS SPL (усилитель) :** 101.5dB @ 1 meter

**S/N Ratio:** > 90dB (typical, A-weighted)

**Входа:** Двухканальный на RCA линейный вход и 1/8" Аух вход

**Полярность:** Положительный сигнал в + входная выдача  
внешнее низкое-частотное смещение конуса

**Мощность:** 20 Ватт на 4 Ом на канал

**Входное сопротивление:** 10K ohms небаланс, 20K ohms  
баланс.

**Входная чувствительность:** 100mV розовый шум входная  
выдача 90 dBA выход SPL на 1 метр при максимальном  
звуче

**Защита:** RF interference, выходной лимитер, над  
температурой, нерезидентный переключатель On/Off,  
дозвуковой фильтр.

**Индикатор:** Синяя подсветка вокруг ручки громкости.

**Питание:** 100-120V~50/60Hz, 220-240V~50/60Hz

**Корпус:** Виниловый-многослойный MDF

**Габариты (Дюймы):** 8.75" (H) x 6" (W) x 7.25" (D)

**Вес:** 6.34 Кг.

